

نظرسنجی سلامت نوجوانان در بریتیش کلمبیا (BC): فرم رضایت والدین

والدین/ سرپرست محترم،

«انجمن مرکز مکری» (McCreary Centre Society) موسسه خیریه مستقر در BC است که هر پنج سال یکبار «نظرسنجی سلامت نوجوانان در بریتیش کلمبیا» را انجام می‌دهد. نتایج نظرسنجی برای بهبود سلامت نوجوانان در جامعه شما و سراسر BC استفاده می‌شود. مدرسه‌ها، دولت و انجمن‌ها از این اطلاعات برای برنامه‌ریزی و ارزیابی برنامه‌ها استفاده می‌کنند. هزینه این نظرسنجی را دولت BC تأمین می‌کند.

کلاس فرزندان دعوت شده است تا در نظرسنجی سلامت نوجوانان شرکت کند. بیش از ۳۰,۰۰۰ دانش‌آموز در بریتیش کلمبیا از کلاس‌های هفتم تا دوازدهم برای شرکت در این نظرسنجی دعوت شده‌اند. نظرسنجی برای بیشتر دانش‌آموزان حدود ۳۰ تا ۴۵ دقیقه طول می‌کشد. دانش‌آموزان می‌توانند نظرسنجی را به صورت کاغذی یا آنلاین پر کنند. نظرسنجی‌ها یا پیوند به نظرسنجی را یک پرستار ارائه خواهد داد.

پرسش‌های نظرسنجی درباره مدرسه، جامعه و افراد زندگی فرزند شماست. سلامت جسمی، روانی و جنسی، صدمات، خشونت و تبعیض، مصرف الکل و سایر مواد مخدر، فعالیت‌های اوقات فراغت، فناوری، خواب، و تغذیه را هم شامل می‌شود. همچنین چند پرسش مربوط به کووید-۱۹ هم پرسیده می‌شود.

فرزندان برای شرکت در این نظرسنجی حق انتخاب دارد، می‌تواند از پرسش‌هایی که نمی‌خواهد به آن‌ها پاسخ دهد صرف‌نظر کند، و هر وقت خواست نظرسنجی را متوقف کند. معلم کلاس به دانش‌آموزانی که در نظرسنجی شرکت نمی‌کنند فعالیت دیگری اختصاص خواهد داد. در مدرسه، پرستار از پروتکل‌های ایمنی در رابطه با کووید پیروی خواهد کرد.

اگر فرزند شما مایل به شرکت در نظرسنجی است، منطقه مدرسه به رضایت شما هم نیاز دارد. لطفاً با تکمیل فرم رضایت در صفحه دو، و بازگرداندن آن به معلم فرزندان در اسرع وقت، مشخص کنید آیا فرزندان اجازه شرکت در نظرسنجی را دارد یا خیر.

نظرسنجی محرمانه است

نظرسنجی محرمانه و ناشناس است. هیچ نامی ثبت نمی‌شود. پیش از تجزیه و تحلیل پاسخ‌ها، هرگونه اطلاعات قابل شناسایی بالقوه از نظرسنجی حذف خواهد شد. هیچ‌کس نمی‌تواند پاسخ‌ها را به دانش‌آموز خاصی مرتبط کند. با این حال، اگر دانش‌آموزی تصمیم بگیرد نام خود را در نظرسنجی بنویسد و بگوید که مورد آزار و اذیت قرار گرفته یا به خودکشی یا آسیب رساندن به کسی فکر می‌کند، باید این موضوع را به نمایندگان بهزیستی کودک گزارش کنیم.

فقط پژوهشگران آموزش‌دیده مرتبط با «انجمن مرکز مکری» و UBC به نظرسنجی‌ها دسترسی خواهند داشت. تمام نسخه‌های اصلی نظرسنجی (کاغذی و آنلاین) به‌طور امن در «مکری» و در رایانه‌های محافظت‌شده با رمز عبور در کانادا ذخیره می‌شوند و پس از ۵ سال از بین برده می‌شوند. پاسخ‌های نظرسنجی در پایگاه داده‌های امن و در رایانه‌های محافظت‌شده با رمز عبور در «مکری» برای استفاده در آینده ذخیره می‌شوند. گزارش‌ها و برگه‌های واقعی نتایج نظرسنجی به www.mcs.bc.ca ارسال خواهد شد.

خطرات و مزایا

شما یا فرزندان مستقیماً از شرکت کردن در این نظرسنجی سودی نخواهید برد. اگر فرزند شما شرکت کند، مشارکت او تضمین می‌کند که صدای نوجوانان در برنامه‌ریزی خدمات و برنامه‌ها شنیده شده است و برای ایجاد تغییر در جایی که نیاز است کمک می‌کنند. ممکن است این خطر وجود داشته باشد که دانش‌آموز دیگری به پاسخ‌های فرزند شما نگاه کند، یا ممکن است فرزندان احساس کند برخی از پرسش‌ها حساس است و احساس ناراحتی یا استرس داشته باشد. پرستار برای پاسخگویی به هرگونه سوال یا نگرانی دانش‌آموزان در دسترس خواهد بود. همچنین کارتی با اطلاعات تماس برای خدمات پشتیبانی به دانش‌آموزان داده خواهد شد.

اگر شما یا فرزندتان به عنوان شرکت‌کننده در پژوهش و/یا تجربه هنگام شرکت در این مطالعه، در مورد حقوق خود نگرانی یا شکایتی دارید، با «خط شکایت شرکت‌کنندگان در پژوهش» تماس بگیرید که در UBC Office of Research Ethics است و شماره تلفن آن ۸۵۹۸-۸۲۲-۶۰۴ است. اگر راه دور هستید به RSIL@ors.ubc.ca ایمیل بزنید یا با شماره تلفن رایگان ۸۵۹۸-۸۲۲-۸۷۷-۱ تماس بگیرید.

اگر اطلاعات بیشتری در مورد نظرسنجی یا «انجمن مرکز مک‌کری» می‌خواهید، می‌توانید از وبسایت ما (www.mcs.bc.ca) دیدن کنید. همچنین در صورت داشتن پرسش، نگرانی یا شکایت می‌توانید با آنی اسمیت (Annie Smit) به نشانی زیر تماس بگیرید.

ارادتمند شما،

[امضا]

دکتر آنی اسمیت

مدیر اجرایی، انجمن مرکز مک‌کری

استادیار دانشکده پرستاری

دانشگاه بریتیش کلمبیا

annie@mcs.bc.ca

۶۰۴-۲۹۱-۱۹۹۶ داخلی ۲۲۵

[امضا]

دکتر الیزابت ساویک

استاد ممتاز دانشگاه، دانشکده پرستاری

دانشگاه بریتیش کلمبیا

مدیر پژوهشی، انجمن مرکز مک‌کری

esaewyc@mcs.bc.ca

۶۰۴-۲۹۱-۱۹۹۶ داخلی ۲۲۳

دکتر Saewyc از «مؤسسه تحقیقات بهداشتی کانادا» (CIHR) و «آژانس بهداشت عمومی کانادا» برای پشتیبانی نقش خود در این مطالعه کمک مالی دریافت کرده است.

نام دانش‌آموز _____

کلاس _____

به فرزندم اجازه می‌دهم تا در «نظرسنجی سلامت نوجوانان در بریتیش کلمبیا» در سال ۲۰۲۳ شرکت کند.
 به فرزندم اجازه نمی‌دهم در این نظرسنجی شرکت کند.

امضای والد/سرپرست _____

تاریخ _____

نام والد/سرپرست [اگر به انگلیسی با حروف بزرگ] _____